



Magistrát města Pardubic
Odbor hlavního architekta
Štrossova 44, 530 21 Pardubice

Pardubice



S00BX02V97C1

Chráníme stromy, z. s.

Číslo jednací: MmP 38709/2026
Spisová značka: SZ_MMP 31805/2025
Počet listů: 3
Počet příloh: 3

Vyřizuje: Ing. arch. Mariana Zmítková
Telefon: +420 466 859 218
E-mail: Mariana.Zmitkova@mmp.cz

Datum: 03.03.2026

ODPOVĚĎ NA ŽÁDOST

dle zákona č. 106/1999 Sb.

Magistrát města Pardubice, odbor hlavního architekta (dále jen „úřad územního plánování“ nebo „magistrát“), jako povinný subjekt podle § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „InfZ“), ve věci *Žádosti o poskytnutí informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím (Zákon č. 106/1999 Sb.) – Lávka Palackého – Pernerka – vyjádření OHA* ze dne 9. 3. 2025, pod č. j. MmP 31805/2025 (dále jen „žádost“), kterou podal spolek **Chráníme stromy z. s.**, (dále jen „žadatel“)

ve znění:

„Na základě veřejných vyjádření na zastupitelstvu města Pardubice předpokládáme, že odbor hlavního architekta se již vyjádřil je stavebnímu záměru lávky přes palackého třídu k OC Pernerka.

Žádáme Vás o tyto informace:

- 1. Zaslání elektronické kopie závazného stanoviska, které jste k tomuto záměru vydali.*
- 2. Zaslání předchozích dvou vyjádření k danému záměru z předchozích let, o kterých jste nás informovali.“*

uvádí následující:

I. Shrnutí dosavadního postupu

Pro přehlednost úřad územního plánování shrnuje svůj dosavadní postup v této věci.

Dne **21. 3. 2025** vydal úřad územního plánování rozhodnutí s **č.j. MmP 31805/2025**, kde rozhodl o odmítnutí žádosti o informace s odkazem na § 11 odst. 1 písm. b) InfZ, podle kterého může povinný subjekt omezit poskytnutí informace, jde-li o novou informaci, která vznikla při přípravě rozhodnutí povinného subjektu, pokud zákon nestanoví jinak; to platí jen do doby, než se příprava ukončí rozhodnutím.

Proti rozhodnutí ze dne **21. 3. 2025**, č. j. **MmP 31805/2025** podal žadatel dne **9. 4. 2025** odvolání podle ust. § 16 odst. 1 InfZ, které bylo Krajským úřadem Pardubického kraje, odborem organizačním a právním a krajským živnostenským úřadem (dále jen „krajský úřad“) zamítnuto a rozhodnutí **MmP 31805/2025** bylo potvrzeno s tím, že se jedná o podkladovou informaci, která může v rámci rozhodovacích procesů doznat změny.

Dne **22.9.2025** obdržel úřad územního plánování **rozhodnutí krajského úřadu s č.j. KUPA-11260/2025-12** z něhož vyplynulo, že rozhodnutí Magistrátu města Pardubic, Odboru hlavního architekta, ze dne 21. 3. 2025, č. j. MmP 31805/2025 o odmítnutí žádosti o informace se ruší a věc se Magistrátu města Pardubic vrací k novému projednání. Rozhodnutí KÚ bylo učiněno ve zkráceném přezkumném řízení, ve kterém bylo v závěru uvedeno, že povinný subjekt (magistrát) má žádost z novu posoudit a informace poskytnout s případným vyloučením osobních údajů.

Dne **3. 10. 2025** vydal úřad územního plánování rozhodnutí s **č.j. MmP 136836/2025**, kde rozhodl o částečném odmítnutí žádosti o informace, a to v rozsahu neposkytnutí výřezů z projektové dokumentace stavby obsažené v požadovaných dokumentech.

Dne 4.11.2025 obdržel úřad územního plánování **rozhodnutí krajského úřadu s č.j. KUPA-689/2025-73** z něhož vyplynulo, že rozhodnutí Magistrátu města Pardubic, Odboru hlavního architekta, ze dne 3. 10. 2025, č. j. MmP 136836/2025 o částečném odmítnutí žádosti o informace se ruší a věc se Magistrátu města Pardubic vrací k novému projednání.

Dne 19.11.2025 vydal úřad územního plánování rozhodnutí s **č.j. MmP 159710/2025**, kde rozhodl o částečném odmítnutí žádosti o informace, a to v rozsahu neposkytnutí výřezů z projektové dokumentace stavby obsažené v požadovaných dokumentech.

Proti rozhodnutí s **č.j. MmP 159710/2025** podal žadatel odvolání. Dne 19.12.2025 obdržel úřad územního plánování **rozhodnutí krajského úřadu s č.j. KUPA- 689/2025-80** z něhož vyplynulo, že rozhodnutí Magistrátu města Pardubic, Odboru hlavního architekta, ze dne 19. 11. 2025, č. j. MmP 159710/2025 o částečném odmítnutí žádosti o informace se ruší a věc se Magistrátu města Pardubic vrací k novému projednání.

Dne 5.1.2026 vydal úřad územního plánování rozhodnutí s **č.j. MmP 1262/2026**, kde rozhodl o částečném odmítnutí žádosti o informace, a to v rozsahu anonymizovaných osobních údajů (jméno, příjmení, data narození, adresy), které byly obsaženy v požadovaných dokumentech.

Proti rozhodnutí s **č.j. MmP 1262/2026** podal žadatel odvolání. Dne 18.2.2026 obdržel úřad územního plánování **rozhodnutí krajského úřadu s č.j. KUPA-4251/2026-6** z něhož vyplynulo, že rozhodnutí Magistrátu města Pardubic, Odboru hlavního architekta, ze dne 5. 1. 2026, č. j. MmP 1262/2026 o částečném odmítnutí žádosti o informace se ruší a věc se Magistrátu města Pardubic vrací k novému projednání.

II. Důvod anonymizace osobních údajů (datum narození)

Ve vyjádření magistrátu čj. MmP 31266/2021 ze dne 24. 3. 2021 a ve vyjádření magistrátu čj. MmP 55780/2021 ze dne 2. 6. 2021 (dále také jen „vyjádření“) došlo k anonymizaci některých osobních údajů fyzické osoby, která zastupuje společnost REDSTONE HOUSE s.r.o. V závazném stanovisku magistrátu čj. MmP 118093/2024 ze dne 10. 10. 2024 (dále také „stanovisko“) došlo rovněž k anonymizaci některých osobních údajů fyzické osoby, která zastupuje společnost REDSTONE HOUSE s.r.o.

Na úvod je třeba zdůraznit, že se jak vyjádření, tak stanovisko týkají soukromého záměru, společnost REDSTONE HOUSE, s.r.o. tak není příjemcem veřejných prostředků ve smyslu InfZ, proto se na posouzení věci vztahuje ustanovení § 8a InfZ.

Krajský úřad Pardubického kraje ve svém posledním rozhodnutí čj. KUPA-4251/2026-6 ze dne 16. 2. 2026 mj. uvedl: „Z obsahu spisu vyplývá, že jedna z dotčených osob je zodpovědnou osobou za projektovou dokumentaci a druhá vystupuje jako zástupce právnické osoby ve věci výstavby obchodního centra. Tyto skutečnosti mohou být významné při posouzení rozsahu poskytovaných údajů. **U odpovědného projektanta jde o osobu vykonávající regulovanou odbornou činnost na základě veřejnoprávního oprávnění. V rámci této činnosti může být jméno osoby relevantní informací ve vztahu k veřejné kontrole výkonu odborné činnosti.** Naopak údaje typu adresa bydliště zpravidla nemusí být pro účel informování veřejnosti nezbytné. U osoby jednající za právnickou osobu je třeba rozlišovat mezi údaji o právnické osobě (které osobními údaji nejsou) a osobními údaji fyzické osoby jednající jejím jménem. I zde je nutné individuálně posoudit, zda je nezbytné anonymizovat všechny identifikační údaje, nebo zda postačí anonymizace pouze těch údajů, které nesouvisí s výkonem zastupované funkce.“

Magistrát na základě názoru Krajského úřadu Pardubického kraje zpřístupnil plně informace týkající se jmen a příjmení projektantů (informace ze stanoviska). Na základě odborné úvahy dále byly zpřístupněny osobní údaje zástupce z obou vyjádření, ale nedošlo ke zpřístupnění data narození zástupce. Tento údaj je nadále anonymizovaný.

Magistrát při svém rozhodování vycházel z pokynu Krajského úřadu Pardubického kraje: „Krajský úřad nejprve zkoumal, zda anonymizované údaje jsou skutečně osobními údaji a zda na ně dopadá výjimka uvedená v § 8a InfZ. Podle tohoto ustanovení povinný subjekt informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu. Těmito předpisy jsou Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, o ochraně osobních údajů (GDPR) a dále zákon č. 110/2019 Sb. o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů. Dle § 3 zákona č. 110/2019 Sb. se subjektem údajů rozumí fyzická osoba, k níž se osobní údaje vztahují.“

V § 8a odst. 1 InfZ, který na věc dopadá, se uvádí, že informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu, přičemž Krajský úřad Pardubického kraje vysvětlil v rozhodnutí o odvolání čj. KUPA-4251/2026-6, o které předpisy jde. (Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, o ochraně osobních údajů (GDPR) a dále zákon č. 110/2019 Sb. o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů. Dle § 3 zákona č. 110/2019 Sb. se subjektem údajů rozumí fyzická osoba, k níž se osobní údaje vztahují.)

V komentáři k § 8a odst. 1 InfZ¹ mj. stojí: „Dalším možným právním titulem pro poskytnutí osobních údajů na žádost žadatele (nikoliv však při dobrovolném zveřejnění osobních údajů) je právní titul **splnění právní povinnosti**, která se na správce vztahuje [čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR]. **Touto právní povinností může být i povinnost poskytnout informace** podle zákona o svobodném přístupu k informacím. GDPR s takovou vnitrostátní úpravou počítá.“

V čl. 154 recitálu GDPR je uvedeno, že toto nařízení umožňuje, aby při jeho provádění byla zohledněna zásada přístupu veřejnosti k úředním dokumentům. Lze mít za to, že přístup veřejnosti k úředním dokumentům je ve veřejném zájmu. Orgán veřejné moci nebo veřejný subjekt by měl mít možnost zpřístupnit veřejnosti osobní údaje v dokumentech, které jsou v jeho držení, pokud je toto zpřístupnění stanoveno právem EU nebo členského státu, které se na tento orgán nebo subjekt vztahuje.“

Magistrát se domnívá, že s ohledem na tuto skutečnost lze poskytnout některé osobní údaje zástupce obsažené v úředním dokumentu (vyjádření). **Zástupce totiž vykonává při zastupování společnosti REDHOUSE, s.r.o. podnikatelskou činnost.** Zástupce je tedy odborníkem, který běžně poskytuje zastupování investorům během řízení podle stavebních předpisů, jak magistrát ověřil z dostupných

¹ JELÍNKOVÁ, J., TUHÁČEK, M. *Zákon o svobodném přístupu k informacím. Praktický komentář*. [Systém ASPI]. Wolters Kluwer [cit. 2026-2-23]. ASPI_ID KO106_1999CZ. Dostupné z: www.aspi.cz. ISSN 2336-517X.

zdrojů (zejména z různých veřejně dohledatelných rozhodnutí stavebních úřadů). V tomto se tedy zástupce značně přibližuje kupř. postavení advokátů, jejichž osobní údaje také nejsou chráněny v totéž rozsahu, jak je to běžné u „obyčejných“ fyzických osob.

Zde magistrát odkazuje na judikaturu:

- a) **„Skutečnost, že určité atributy činnosti advokáta nepožívají ochrany v rámci práva na soukromý život, je legitimní, zákonem předvídanou (s ohledem na požadavek veřejnosti jednání a rozhodování soudů), a tudíž i subjektivně předvídatelnou součástí výkonu jeho podnikatelské činnosti. Z toho důvodu nemůže být zveřejňování těchto veřejných informací ani protiústavním omezením práva na podnikání. Poukazoval-li žalobce na to, že při vstupu do advokátního stavu nepředpokládal, že jeho osobní údaje budou takto zveřejňovány, pak soud podotýká, že takovou skutečnost předpokládat měl a mohl s ohledem na dlouhodobě v českém právním řádu uplatňovanou zásadu veřejnosti soudního řízení.“** (Rozsudek Krajského soudu v Brně, č.j. 31 A 68/2018 – 177 ze dne 7. 11. 2018)

Magistrát k tomu dodává, že správní řízení samo o sobě není samozřejmě ovlivněno tak širokou zásadou veřejnosti, jako je tomu u soudního řízení, ale přesto některé jeho části bývají běžně zveřejňovány na úředních deskách v řadě případů. U společensky exponovaných případů, které vyvolávají zájem veřejnosti je pak třeba počítat se zvýšenou snahou veřejnosti o kontrolu činnosti veřejné správy, a tedy s tím, že dojde na žádosti o informace, jejichž součástí jsou některé osobní údaje osob, které se v rámci své podnikatelské činnosti do řízení vstupují. Proto jsou závěry soudu aplikovatelné podle názoru magistrátu i na zveřejnění jména a příjmení zástupce.

- b) V jiném rozsudku soud řekl: **„Smyslem anonymizace je tedy ochránit soukromí, informační sebeurčení a osobní údaje těch aktérů, kteří v soudním řízení a poté v soudním rozhodnutí vystupují jako soukromé osoby, ať už jako účastníci, svědci či v podobném postavení. (...) Aplikuje-li soud tato východiska na postavení stěžovatele v řízení, které bylo zakončeno zveřejněným rozsudkem, je zjevné, že v něm nevystupoval jako soukromá osoba (tou byl v tomto rozsudku řádně anonymizovaný žalobce, tedy osoba obviněná ze spáchání správních deliktů), ale jako svého druhu profesionál. Formálně měl sice ve správním řízení, jež bylo Krajským soudem v Hradci Králové – pobočkou v Pardubicích přezkoumáváno, postavení jednatele společnosti FLEET Control, s. r. o., která zde byla obecným zmocněncem ve smyslu § 33 správního řádu. Takovým zmocněncem jistě může být třeba rodinný příslušník nebo známý, který takovou službu vykoná jednorázově, takřkajíc ‚soukromě‘. Z rozsáhlého dokazování provedeného nyní před krajským soudem ovšem jednoznačně vyplynulo, že to rozhodně není případ stěžovatele, který v řadě případů vystupuje jako zmocněnec přímo, či právě prostřednictvím uvedené společnosti. (...) Z těchto zjištění krajského soudu jasně plyne, že stěžovatel skutečně vystupoval v daném řízení jako osoba, která tuto činnost provádí systematicky a čerpá z ní prospěch. Zároveň ale nechce nést odpovědnost, která je s takovou činností spojena v případě skutečných profesionálů, tedy typicky advokátů. Nyní posuzovanou kasační stížností se tak stěžovatel fakticky domáhá toho, aby mohl tuto činnost nadále systematicky vykonávat, aby z ní mohl čerpat finanční a jiný prospěch, aby ji mohl veřejně inzerovat, aby se mohl chlubit svými úspěchy, ale zároveň aby se mohl stáhnout zpět do svého soukromí a dovolávat se ochrany osobních údajů, pokud se při této činnosti dopustí něčeho, co si nepřeje zveřejňovat. Taková snaha ovšem není a nemá být pokryta ochranou soukromí, informačního sebeurčení a osobních údajů. Jak přesvědčivě rozebral již krajský soud, je to sám stěžovatel, kdo svými profesními aktivitami do veřejného prostoru vstupuje.“** (Rozsudek NSS č.j. 9 As 429/2018 – 35 ze dne 6. 2. 2019).

- c) V rozsudku, který na předchozí rozsudek navazuje, soud řekl: **„Jakkoli se uvedený rozsudek vztahoval ke zveřejňování rozsudků v neanonymizované podobě, citovanou pasáž odlišující anonymizaci údajů soukromé osoby a toho, kdo do řízení vstupuje jako ‚svého druhu**

*profesionál“; lze vztáhnout i na nyní posuzovanou situaci, kde byla osoba žadatele o informace anonymizována zcela, naopak stěžovatel byl anonymizován pouze částečně. Na jedné straně zde samotný žadatel o informace vystupoval jako čistě soukromá osoba, navíc obviněná z přestupku, proto bylo nanejvýš vhodné, že nebyl v rozhodnutí zveřejněném na internetu identifikován vůbec. **Na straně druhé stěžovatel jako jeho zmocněnec zde vystupoval jako „svého druhu profesionál“, který podobné žádosti podává v celé řadě případů, jak konstatoval krajský soud, a je to patrně součástí jeho procesní taktiky... Stěžovatel zde zároveň vystupoval jako „svého druhu profesionál“, takže pokud argumentuje informačním sebeurčením a ochranou soukromí, je třeba připomenout, že podávání žádostí o informace v pozici zmocněnce je zjevně součástí jeho profesního života, nikoli života soukromého, v němž by bylo třeba respektovat jeho soukromí a informační sebeurčení a osobní údaje.“** (Rozsudek NSS č.j. 9 As 242/2019 – 47 ze dne 8. 11. 2019)*

Na základě uvedeného magistrát uzavírá, že zástupce i v případě procesu povolování záměru, v rámci kterého byla vydána vyjádření a stanovisko, **vystupuje jako profesionál blížící se postavení advokáta, přičemž tuto činnost vykonává systematicky a opakovaně i v jiných řízeních, tudíž lze uzavřít, že se na něj nevztahují tak přísná pravidla ochrany osobních údajů jako na běžné fyzické osoby jako jsou např. svědci, jejichž jména by byla uvedena ve správním rozhodnutí.**

Pokud tedy magistrát vážil zájem na ochraně osobních údajů zástupce a ochranu veřejného zájmu – přístupu veřejnosti k úředním dokumentům, dospěl k závěru, že zveřejnění **osobních údajů zástupce, a to titulu, jména, příjmení, IČO a adresy sídla podnikání je proporcionálním řešením při poskytování informací na základě žádosti podle InfZ.**

Naopak s ohledem na výše popsané **magistrát anonymizoval datum narození** subjektu údajů (zástupce), neboť jde o údaj, který není z žádného hlediska potřebný k naplnění citovaného veřejného zájmu. Jeho poskytnutí by nemohlo nijak zkvalitnit kontrolu výkonu veřejné správy ze strany veřejnosti a bylo by naopak neproporcionální ve vztahu k nutnosti chránit osobní údaje zástupce jakožto fyzické osoby.

Ing. arch. Mariana Zmítková v. r.
vedoucí Odboru hlavního architekta
Magistrátu města Pardubic

Na základě výše uvedeného poskytujeme následující přílohy.

Přílohy:

- příloha č. 01
- příloha č. 02
- příloha č. 03